

2006. október 26., csütörtök

- kötelezettségvállalás arra vonatkozóan, hogy a keretmegállapodással összhangban továbbfejlesztett eljárást dolgoznak ki a Parlament jogalkotási és költségvetési prioritásainak figyelembe vételére az intézmény jogalkotási és munkaprogramjában annak érdekében, hogy az Unió munkaprogramját 2007 februárjában bemutathassák a Parlamentnek;
- az Unió szabályozási környezetének egyszerűsítésével kapcsolatos közös programról szóló megállapodás;
- kötelezettségvállalás arra vonatkozóan, hogy megtörténjen a hátralévő rendeletek felülvizsgálata, beleértve a Bizottságnak az uniós jogszabályok nemzeti jogba való átültetésével kapcsolatos tevékenységeiről szóló jelentését is a versenyképesség megerősítésére vonatkozó követelmények teljesítésének biztosítására;

33. úgy véli, hogy az Európai Közösségek Személyzeti Felvételi Hivatalának (EPSO) radikális változtatásokat kell végrehajtania működési módszereiben annak érdekében, hogy az intézmények számára gyorsabban és nagyobb számban tudjon olyan jelölteket biztosítani, akik jobban megfelelnek az intézmények igényeinek;

*
* *

34. tudomásul veszi a szakbizottságok által megszavazott, az A6-0358/2006 jelentésben szereplő véleményeket;

35. utasítja elnökét, hogy az általános költségvetési tervezet III. szakaszához fűzött módosító indítványokkal és javasolt módosító indítványokkal együtt továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a többi érintett intézménynek és szervnek.

P6_TA(2006)0452

2007-es általános költségvetési tervezet (I., II., IV., V., VI., VII. és VIII. szakasz)

Az Európai Parlament állásfoglalása az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési tervezetéről, I. szakasz – Európai Parlament, II. szakasz – Tanács, IV. szakasz – Bíróság, V. szakasz – Számvevőszék, VI. szakasz – Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, VII. szakasz – Régiók Bizottsága, VIII. (A) szakasz – Európai ombudsman, VIII. (B) szakasz – Európai adatvédelmi biztos (C6-0300/2006 – 2006/2018B(BUD))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 2000. szeptember 29-i 2000/597/EK, Euratom tanácsi határozatra ⁽¹⁾,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽²⁾,
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra ⁽³⁾,
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodásra ⁽⁴⁾, és különösen annak 26. pontjára,
- tekintettel a 2007-es költségvetési eljárás vonatkozásában a II., IV., V., VI., VII., VIII. (A) és VIII. (B) szakaszokra vonatkozó iránymutatásokról és az Európai Parlament előzetes költségvetési becsléseiről (I. szakasz) szóló, 2006. március 15-i állásfoglalására ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ HL L 253., 2000.10.7., 42. o.

⁽²⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽³⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

⁽⁴⁾ HL C 172., 1999.6.18., 1. o. A legutóbb a 2005/708/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal (HL L 269., 2005.10.14., 24. o.) módosított megállapodás.

⁽⁵⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2006)0090.

2006. október 26., csütörtök

- tekintettel az Európai Parlament 2007-es pénzügyi évre tervezett bevételeinek és kiadásainak becsléséről szóló, 2006. június 1-jei állásfoglalására ⁽¹⁾,
 - tekintettel az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre vonatkozó, a Bizottság által 2006. május 3-án előterjesztett előzetes általános költségvetési tervezetére (SEC(2006)0531),
 - tekintettel az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre vonatkozó, a Tanács által 2006. július 14-én megállapított általános költségvetési tervezetére (C6-0300/2006),
 - tekintettel eljárási szabályzata 69. cikkére és IV. mellékletére,
 - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére és a Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság, a Fejlesztési Bizottság, az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság, valamint a Petíciós Bizottság véleményére (A6-0356/2006),
- A. mivel 2007 az új pénzügyi keret (2007–2013) első éve, amelyre vonatkozóan az 5. fejezet (Igazgatási kiadások) felső határát 7 115 000 000 EUR-ban határozták meg jelenlegi árakon;
- B. mivel az összes intézmény előzetes költségvetési tervezete (EKT) 160 750 000 EUR összegű tartalékeretet hagyott a 2007-es pénzügyi terv 5. fejezetének felső határa alatt;
- C. mivel a Tanács határozata után a költségvetési tervezetben (KT) az 5. fejezet 2007-re vonatkozó felső határa alatt 285 190 000 EUR keret áll rendelkezésre,

Általános keret

1. egyetért a Tanáccsal abban, hogy valamennyi intézmény esetében kulcsfontosságú alapelvnek kell lennie a költségvetési fegyelemnek és az eredményesség javulásának; nem ért egyet a Tanáccsal az általános csökkentést illetően; úgy véli, hogy a költségvetési kérelmeket eseti alapon kellene elbírálni, ami világos és pontosabb képet adna az intézmények tényleges igényeiről és prioritásairól;
2. ismételten kifejezésre juttatja, hogy az intézményeknek a költségvetés évenkéntiségének és adminisztratív jellegének tiszteletben tartása mellett operatívabb, tevékenységalapú, többéves megközelítést kell alkalmazniuk; úgy véli, hogy ez a megközelítés valóságűbben és ténylegesebben tükrözi az intézmények rövid és középtávú fejlődését és szükségleteit;
3. elvárja, hogy az intézmények garantálják, hogy az adófizetők pénzéből finanszírozott politikák és tevékenységek valódi hozzáadott értéket jelentsenek a polgárok számára, illetve, hogy a költségvetési előirányzatokat a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás, valamint a költséghatékonyság elveinek megfelelően használják fel; ezért úgy határozott, hogy a 2007-es költségvetési növekedést – a bővítési költségeket nem számítva – 4,79%-ra korlátozza;
4. kiemeli, hogy az évek folyamán több intézménynél költségvetési tervezetük állandó jellemzőjévé váltak a jelentős nagyságú tartalékkeretek, ami a gyűjtő átcsoportosítások magas arányához, illetve időnként előirányzatok törléséhez vezetett; elismeri, hogy ésszerű megfelelő mértékű kerettel rendelkezni, az irreálisan nagy kereteket azonban nem tartja helyénvalónak normál körülmények között, illetve különösen akkor, amikor az épületek megvásárlásának és megszerzésének folyamata lassulni kezd;
5. úgy határoz, hogy keretet hagy az 5. fejezet felső határa alatt; javasolja a többi intézmény (kivéve a Bizottságot) költségvetésére vonatkozóan a Tanács által véghezvitt 47 812 781 EUR csökkentésből 30 389 840 EUR visszaállítását;
6. azon a véleményen van, hogy normál körülmények között folytatni kell az irodák és épületek megvásárlásának politikáját, különösen mivel az évek folyamán ez a politika jól szolgálta az Európai Parlament érdekeit, megtakarításokat eredményezve és ezáltal más projektek finanszírozását lehetővé téve; úgy véli azonban, hogy néhány intézmény csupán az ingatlanvagyon-szerzés céljából követi ezt a politikát; kéri, hogy e politika vegye figyelembe az alátámasztó bizonyítékokat, például az egy dolgozóra jutó irodaterület/térfogatot, valamint szenteljen kellő figyelmet a jelentős – például biztonsági és karbantartási – költségeknek, különösen mivel az épületekkel kapcsolatos költségek az 5. fejezet több mint 16%-át teszik ki; ragaszkodik továbbá ahhoz, hogy az intézmények minden jövőbeli épületvásárlási javaslatukhoz mellékeljenek kimutatást a középtávon felmerülő kapcsolódó többletköltségekről; az évenkénti tervezés helyett többéves ingatlanberuházási tervezési politika megvalósítását javasolja;

⁽¹⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2006)0241.

2006. október 26., csütörtök

7. üdvözlí, hogy az intézmények új nómenklatúrát fogadtak el, amely a polgárok számára érthetőbbé és átláthatóbbá teszi a költségvetési dokumentumok szerkezetét, de úgy ítéli meg, hogy ezt tovább lehetne javítani;
8. megfigyelte, hogy az intézmények időnként nehezen találnak a munkaerőpiacon adott szakképzettséggel rendelkező, megfelelő embereket, például könyvelőket és informatikai szakembereket; tudomásul veszi az ideiglenes alkalmazottak szerződésének, illetve bizonyos szolgáltatások kiszervezésének egyre növekvő tendenciáját; ajánlatosnak tartja az intézmények által követendő, a kiszervezésre és az ideiglenes szerződéses alkalmazottak felvételére vonatkozó politika kidolgozását;
9. felkéri az intézményeket, hogy szervezzék át fordítási szolgálataikat, különösen változtassanak a fordítandó szövegek számán és hosszúságán; kéri az intézményeket, hogy terjesszenek elő jelentést fordítási szolgálataik költséghatékonyságáról;
10. azon a véleményen van, hogy az intézményeknek több információt kellene nyújtaniuk legfontosabb feladataik teljesítéséről, pénzügyi forrásaik felhasználásának igazolása érdekében; hangsúlyozza annak szükségességét, hogy ellenőrizzék, vajon a többletforrások hatékonyabbá és eredményesebbé teszik-e az intézményeket; úgy véli, hogy a költségvetés végrehajtásáról szóló jelentések mellett az intézményeknek több információt tartalmazó tevékenységi jelentéseket is kellene készíteniük, amelyeket minden év szeptemberének első hetéig kellene benyújtaniuk a költségvetési hatóság számára. Ezeket a jelentéseket fel lehetne használni a többletforrások iránti kérelmek megfelelőbb megindoklására, illetve e jelentések lehetővé tennék a költségvetési hatóság számára, hogy racionálisabb döntéseket hozzon az ilyen források rendelkezésre bocsátására vonatkozóan;
11. csalódott amiatt, hogy nem mindegyik intézmény elkötelezett amellett, hogy a személyzetátcsoportosítás kivitelezhető gyakorlattá váljon; üdvözlí, hogy néhány intézmény – nevezetesen a Parlament adminisztrációja, igaz csak nagyon korlátozott mértékben – több éven keresztül erőfeszítéseket tett a személyzetátcsoportosítási politika sikeres megvalósítása érdekében; javasolja, hogy az elkövetkező években az intézmények biztosítsák, hogy a személyzetátcsoportosítási politika szerves része legyen a tervezési folyamatnak az éves költségvetési tervezet elkészítése során, ezáltal biztosítva, hogy a kért humán erőforrások összhangban legyenek a működési követelményekkel;
12. tudomásul veszi, hogy a további személyzet iránti kérelmek többsége a fő prioritásnak számító bővítési folyamatból adódik; egyetért a Tanács azon politikájával, hogy a bővítéssel kapcsolatos minden új álláshelyet elfogadjanak; úgy véli azonban, hogy több információt kell nyújtani arról, hogy az új személyzetet miként fogják hatékonyan alkalmazni, különösen annak biztosítása érdekében, hogy az új tisztviselőket valóban a bővítéssel kapcsolatos feladatok ellátására alkalmazzák;
13. fenntartja, hogy az előirányzatoknak, amennyire csak lehetséges, konkrét tevékenységekre kell vonatkozniuk, elkerülve ezáltal az előirányzatok törlését, valamint az év végi gyűjtő átcsoportosítást;
14. nem ért egyet a Tanács azon döntésével, hogy viszonylag magas szintre emeli az „átalányalapú csökkentést”, és azt a betöltetlen álláshelyek jelenlegi arányára alapozza, mivel ez esetlegesen felesleges problémákat okozhat, különösen, ha sikeres jelölteket nem lehet alkalmazni a hiányzó előirányzatok miatt;
15. olyan együttműködési formákat javasol az intézmények között, amelyek bizonyosan szinergikus hatással járnak és hozzájárulnak a megtakarításhoz és a nagyobb hatékonysághoz, miközben segítik a polgároknak, hogy jobban megértsék az EU által a mindennapi életükben betöltött szerepet;
16. sürgeti az intézményeket, hogy összehangoltabb és egységesebb megközelítést alkalmazzanak költségvetési tervezetük készítésekor, ideértve a világos és pontos indoklásokat, mivel ez megkönnyítené azok elemzését;

I. szakasz – Európai Parlament

A költségvetés szintje

17. felhívja az Elnökséget, hogy az elkövetkező években vizsgálja felül az 5. fejezet általa megállapított 20%-os felső határát, figyelembe véve a Parlament 2009-es és azt követő fejlődését és az abból eredő szükségleteket;
18. sajnálja, hogy a költségvetési hatóság nem kapott visszajelzést az adminisztrációtól a három munkahelyből adódóan felesleges kiadásokra kényszerülő területek költségeinek minimalizálására vonatkozó kérésére; emlékeztet rá, hogy e földrajzi szétszórtságból eredő költségek a Parlament összkiadásának hozzávetőleg 16%-át teszik ki; kéri az adminisztrációt, hogy terjesszen elő jelentést arra vonatkozóan, hogy hány tisztviselőre van szükség a strasbourgi plenáris ülések idején);

2006. október 26., csütörtök

19. tudomásul veszi az Elnökség 2006. szeptember 6-i módosító indítványát, amelyben a költségvetésnek az 5. fejezet legfeljebb 20%-ának megfelelő szinten történő megállapítását javasolják, ami 7,72%-os növekedést jelent a 2006-os költségvetéshez képest; kiemeli, hogy 2005-ben a gyűjtő átcsoportosítás összege 123 800 000 EUR volt, 2006-ban pedig a többlet várhatóan 100 000 000 EUR körül lesz; felhívja a képviselők figyelmét a fent említett 2006. június 1-jei állásfoglalásra (1. és 2. bekezdés), amelyben hangsúlyozta, hogy a költségvetésnek a tényleges szükségleteken kell alapulnia;

20. a Parlament költségvetési szükségleteinek gondos megvizsgálása után úgy határozott, hogy a Parlament költségvetésének végleges szintjét 1 397 460 174 EUR-ban kell meghatározni, ami a 2006-os költségvetéshez képest 5,74%-os növekedést, illetve a Parlament költségvetésének 25 539 826 EUR-val az 5. fejezet 20%-a alá történő csökkentését jelenti; hangsúlyozza, hogy mindez nem korlátozza a Parlamentet azon jogában, hogy maradéktalanul kihasználja a saját maga által 2007-re és az azt követő évekre megállapított felső határt; biztos abban, hogy e költségvetési szint semmilyen módon nem korlátozná az intézményt abban, hogy képes legyen továbbra is hatékonyan működni és feladatait elvégezni;

Tájékoztatási és kommunikációs politika

21. újra megerősíti, hogy az Európai Parlamentnek további erőfeszítéseket kell tennie egy hatékony és felhasználóbarát tájékoztatási stratégia kialakítása érdekében, amelynek elsődleges célja az intézmény és az európai polgárok közötti kapcsolat javítása; úgy ítéli meg, hogy ezt csak egy, a tájékoztatás és a polgárokkal való kommunikáció átfogó elvéről készült jelentésre alapozva, a valamennyi tájékoztatási eszköz által nyújtott hozzáadott érték megvizsgálását követően lehet elérni;

22. úgy határoz, hogy módosítja a nomenklatúrát, és létrehoz két új költségvetési tételt a látogatóközpontokra és a webtv-re a pénzügyi átláthatóság és az elszámoltathatóság növelése érdekében;

23. tudomásul veszi az Elnökség arra irányuló javaslatát, hogy szabadítsák fel a tájékoztatási és kommunikációs politika tartalékából a webtv számára elkülönített 6 700 000 EUR-t; úgy határozott, hogy az Elnökség által a webtv számára a 10 4. alcímben („A tájékoztatási és kommunikációs politika tartaléka”) elkülönített 6 700 000 EUR-t, valamint a projekthez kapcsolódó 5 álláshelyet tartalékban hagyja, amíg a prototípust, a projekt tartalmát és költségeit, valamint a képviselőcsoportok részvételének módozatait és szintjét a programok tartalmának meghatározásában a költségvetési hatóság elé nem terjesztik végleges döntéshozatal céljából;

24. sajnálja, hogy az elmúlt években nyilvánvaló felesleges késedelmek mutatkoztak a látogatói program átfogó javításának végrehajtásában; kiemeli, hogy az e szolgálattal kapcsolatos ügyek kiemelkedően fontosak a képviselők és választóköreik közötti kapcsolatok javítása szempontjából; úgy véli, hogy e közvetlen kapcsolat az európai polgárokkal kedvező multiplikátor hatást gyakorol az európai polgároknak a Parlamenteiről alkotott képére;

25. megismétli 2006. június 1-jei állásfoglalásának 37. bekezdésében tett felhívását, hogy történjenek azonnali intézkedések azon kényes helyzet megoldására, hogy nem használtak fel 5 000 000 EUR-t a látogatói programra elkülönített összegből; üdvözlö az Elnökség határozatát, amely szerint elfogadja a keszto-rok azon javaslatát, hogy vizsgálják felül a látogatói csoportokra vonatkozó szabályokat a költségek fedezésére rendelkezésre álló összeg növelése és a látogatók számának képviselőnként 100-ra történő emelése céljából; méltányolja a látogatóközpontnak helyet adó D4-es épület korai átadását; kéri a főtitkárt, hogy 2007. március végéig tájékoztassa a költségvetési hatóságot az új szabályok alkalmazásának hatásáról és a rendszer hatékonyságáról;

26. hangsúlyozza, hogy a látogatócsoportokat a legjobb körülmények között kell fogadni; ezért kéri az adminisztrációt, hogy alaposan tanulmányozza az olyan gyakorlati intézkedéseket, mint az új látogatói központba való belépés, a plenáris ülésterem látogatásának feltételei és az üléstermek rendelkezésre állása;

27. elismeri az adminisztráció által a látogatói szolgálat hiányosságainak orvoslása érdekében tett erőfeszítéseket; felhívja azonban az adminisztrációt, hogy foglalkozzon a látogatók fogadására rendelkezésre álló időpontok hiányával kapcsolatos panaszokkal;

2006. október 26., csütörtök

28. úgy határozott, hogy elfogadja a különféle előirányzatokra vonatkozó következő elnökségi javaslatokat:
- további 2 700 000 EUR rendelkezésre bocsátása a látogatói program részére,
 - 6 800 000 EUR rendelkezésre bocsátása a látogatóközpont helyiségeinek berendezésére, amelyből 2 600 000 EUR-t a 10 4. alcímből („A tájékoztatási és kommunikációs politika tartaléka”) csoportosítanak át;
 - a 10 4. alcímen belül („A tájékoztatási és kommunikációs politika tartaléka”) 15 700 000 EUR fenntartása a D5 épület audiovizuális berendezései számára;
29. úgy határozott, hogy kísérleti időszakra megerősíti az Elnökség által kezdeményezett „Polgári agora” (Citizens Agora) elnevezésű programot; kéri az Elnökséget, hogy a projekt végrehajtása előtt tájékoztassa a becsült költségekről és a kezdeményezés tartalmáról;

Bővítés

30. megerősíti a döntést, miszerint 48 000 000 EUR-t bocsátanak rendelkezésre a bővítéssel kapcsolatban (Románia és Bulgária) felmerülő alábbi kiadások fedezésére:
1. az új képviselőkkel (35 román és 18 bolgár) kapcsolatos személyzeti kiadások;
 2. újabb személyzet (226 állandó álláshelyből a fennmaradó 113 és 22 ideiglenes álláshely a képviselőcsoportok számára);
 3. tolmácsok és konferenciatechnikusok;
 4. felszerelések és bútorok;
 5. működési kiadások;
 6. a képviselőcsoportok és pártok tájékoztatása és jogszabályban előírt finanszírozása;
31. felkéri az adminisztrációt, hogy gondoskodjon arról, hogy a bővítéssel kapcsolatos munkaerő-felvételi eljárások ne szenvedjenek a 10 új taggal történt bővítés során tapasztaltakhoz hasonló késedelmeket; kéri az adminisztrációt, hogy a bővítéssel kapcsolatos munkaerő-felvételről szóló jelentést aktualizálja és rendszeres időközönként terjessze a költségvetési hatóság elé;

Létszámterv

32. kiemeli, hogy a 2007-es létszámtervben a munkaerő-felvétel stratégiai tervezése során a fő célkitűzés továbbra is a létszámterv konszolidációja és a személyzetátcsoportosítás; fenntartja, hogy „karcsúbb” szervezeti felépítést kell kialakítani, elsősorban az új álláshelyek racionalizálása, a célkitűzések prioritási sorrendjének megállapítása, valamint azon tevékenységek megszüntetése révén, amelyek nem minősülnek lényegi tevékenységnek, illetve nem teremtenek hozzáadott értéket; újra megerősíti, hogy a nyugdíjazások miatt megürülő álláshelyek betöltését nem fogadják el automatikus folyamatként;
33. tudomásul veszi, hogy az Elnökség módosító indítványa nyomán a kérelmezett új álláshelyek költsége – a személyzetátcsoportosítási intézkedések előtt – 3 062 347 EUR-t tett ki, ami 106 álláshelynek felel meg; ezen álláshelyek indoklásának alaposabb felülvizsgálata után úgy véli, hogy a teljes összeg jóval nagyobb, mint a Parlament 2007-re vonatkozó tényleges szükségletei, ezért a következő új álláshelyeket hagyta jóvá:
- ír nyelv: 3 AD 5 (jogász-nyelvész), 3 AD 5 (fordító) és 3 AST 3;
 - állományba vétel (a plenáris ülések korábbi kiegészítő személyzete): 4 AST 1 (audiovizuális);
 - komitológia: 5 AD 5 és 2 AST 3;
 - jobb jogalkotás: 1 AD 5;
 - költségvetési ellenőrzés: 1 AD 5 és D. igazgatóság: 1 AST 3;
 - a KAD épület kibővítése: 1 AD 5 és 2 AST 3, amelyből egy tartalékban;
 - webtv: 1 AD 9, 2 AD 5 és 2 AST 3 tartalékban;
 - EMAS: 1 AST 3;

2006. október 26., csütörtök

34. úgy határozott, hogy az alábbiakat felszabadítja a tartalékból:
- állományba vétel (a plenáris ülések korábbi kisegítő személyzete): 8 AST 1 (audiovizuális), 4 AD 5 és 4 AST 1, amelyből 2 AD 5 és 2 AST 1 tartalékban marad (jegyzőkönyvek és CRE), valamint 4 ideiglenes AD 5 (tanárok);
 - épületek karbantartása: 3 AST 3, amelyből egy tartalékban marad;
 - látogatóközpont: 1 AD 5 és 1 AST 3;
 - egyebek: 1 AST 3 (audiovizuális ágazat) és 1 AST 3 (orvosi szolgálat);
 - a tartalékban lévő további 47 álláshely törlése;
35. úgy határozott, hogy rendelkezésre bocsátja a szükséges előirányzatokat két AD 5-ös álláshely létrehozására az alapvető belső kommunikáció területén; hozzájárul továbbá három határozott időre szóló ideiglenes AD 5-ös álláshely és egy határozott időre szóló ideiglenes AST 3-as álláshely határozatlan időre szóló ideiglenes álláshellyé történő átalakításához a Jogi Szolgálatnál, tekintettel az intézmény által a jogalkotás minőségének javítására fektetett hangsúlyra;
36. tisztában van azzal, hogy a magasabb kategóriába sorolás lényeges a személyzet motiválása szempontjából, hangsúlyozza azonban, hogy ennek mindig összhangban kell lennie a személyzeti szabállyal; tudomásul veszi a adminisztráció által kért átsorolásokat, és úgy határoz, hogy jóváhagyja az Elnökség által az állandó és az ideiglenes alkalmazottak számára kérelmezett átsorolásokat: 2 AST 2-ből AST 3-ba, 168 AST 3-ból AST 4-be, 15 AST 4-ből AST 5-be, 205 AST 5-ből AST 6-ba, 225 AST 6-ból AST 7-be, 30 AST 7-ből AST 8-ba, 25 AST 8-ból AST 9-be, 10 AST 10-ből AST 11-be, 57 AD 5-ből AD 6-ba, 19 AD 7-ből AD 8-ba, 25 AD 12-ből AD 13-ba, 2 AD 13-ból AD 14-be, valamint 1 AD 10-ből AD 11-be, 1 AD 8-ból AD 9-be, 2 AST 7-ből AST 8-ba, 1 AST 5-ből AST 6-ba, 1 AD 8-ból AD 10-be, 1 AD 6-ból AD 10-be és 1 AD 8-ból AD 9-be;
37. hasonlóképpen úgy határozott, hogy jóváhagyja a képviselőcsoportok által kért átsorolásokat: 8 AD 12-ből AD 13-ba, 9 AD 11-ből AD 12-be, 6 AD 10-ből AD 11-be, 1 AD 9-ből AD 10-be, 4 AD 6-ból AD 7-be, 9 AD 5-ből AD 6-ba, 10 AST 10-ből AST 11-be, 1 AST 9-ből AST 10-be, 5 AST 8-ból AST 9-be, 5 AST 7-ből AST 8-ba, 14 AST 6-ból AST 7-be, 14 AST 5-ből AST 6-ba, 1 AST 4-ből AST 5-be, 9 AST 3-ból AST 4-be, 7 AST 2-ből AST 3-ba, 2 AST 1-ből AST 2-be;
38. úgy határozott, hogy jóváhagyja az alábbi változásokat és felszabadítja ezekhez a megfelelő előirányzatokat:
- négy AST 3 álláshely átalakítása AD 5-té,
 - 2 AST és 2 AD 5 határozott időre szóló ideiglenes álláshely átalakítása határozatlan időre szóló ideiglenes álláshellyé;
39. elismeri a főtitkár arra irányuló erőfeszítéseit, hogy legalább a következő három évre kezdeményezze a személyzetátcsoportosítási folyamat végrehajtását; úgy véli, hogy az összes érintett fél részéről szükséges együttműködés és elkötelezettség révén ez a tevékenység nagyobb méreteket ölthet; elvárja 35 álláshely átcsoportosítását 2007-ben, ami csökkentené a külső munkaerő-felvétel szintjét; az Elnökséggel 2006. október 5-én tartott egyeztető ülést követően úgy határozott, hogy 2007. január 1-jéig 15 álláshelyet töröl az Európai Parlament létszámtervéből; felkéri az adminisztrációt, hogy az elfogadott személyzetátcsoportosítási tervvel összhangban biztosítsa, hogy a megüresedő álláshelyeket ne töltsék be automatikusan az igények értékelése előtt; úgy ítéli meg, hogy legkésőbb a 2008-as költségvetés első olvasatáig további 10 álláshelyet át lehet csoportosítani: ebből a 10 álláshelyből hat a pénzügyi irányítás erősítésére szánt korlátozott számú álláshely létrehozására szolgálna, egyet kifejezetten a képviselői juttatások kezeléséhez kell átcsoportosítani, míg a maradékból egy az Emberi Jogi Osztályt illeti meg;
40. rámutat arra, hogy a módosított létszámtervben szereplő előirányzatok ezért 2 760 616 EUR-ról 1 608 096 EUR-ra csökkentek, ami 1 152 520 EUR megtakarítást jelent;
41. üdvözli azt a tényt, hogy az elmúlt években sikeresnek bizonyultak az Európai Igazgatási Iskola oktatói által a személyzet számára tartott, többek között a mobilitással és a személyzetátcsoportosításokkal foglalkozó képzések és bevezető kurzusok;
42. sajnálja azonban, hogy a képviselők asszisztenseinek szóló bevezető képzés még nem alakult ki megfelelően; sürgeti a főtitkárt, hogy az Európai Igazgatási Iskolával együttműködésben dolgozzon ki a képviselők asszisztenseinek szóló egyedi képzési programot;
43. üdvözli azt a tényt, hogy a 2007-es iránymutatásokban említett, fogyatékkal élő személyeknek szóló gyakornoki program kidolgozására sor került és végrehajtása megfelelően zajlik;

2006. október 26., csütörtök

Épületekkel kapcsolatos politika

44. megállapítja, hogy az Elnökség 2006. szeptember 7-i módosító indítványában a Parlament költségvetési előirányzat-tervezetében kért 50 000 000 EUR-n kívül további 19 000 000 millió EUR-nak az épületekkel kapcsolatos tartalékba helyezését javasolta; a 2007-es ingatlanberuházási terv értékelése után úgy ítéli meg, hogy a jelen szakaszban a 19 000 000 EUR nem reális követelés; úgy határozott, hogy fenntartja a tartalékban az 50 000 000 EUR-t az épületekre vonatkozó előzetes előirányzatokra, az intézmény ingatlanberuházásainak fedezésére (2009-ig) a 105. alcímben („Épületekkel kapcsolatos tartalék”);

45. felhívja az adminisztrációt, hogy különösen a „strasbourgi tapasztalatokat” követően alkalmazzon szigorúbb, helytállóbb és átláthatóbb eljárásokat épületek vásárlásakor;

46. megállapítja, hogy a 2006-os költségvetésben a tájékoztatási irodákkal kapcsolatban újonnan létrehozott tételre (325. tételecsoport) elkülönítendő előirányzatok aktiválására nem került sor a nómenklatúra korlátozása miatt; felhívja az adminisztrációt, hogy az előzetes költségvetési előirányzat-tervezet mellékleteként minden évben terjesszen elő a tájékoztató irodákkal kapcsolatos részletes költségkimutatást;

47. azon a véleményen van, hogy a Bizottsággal az épületvásárlások kezeléséről, beleértve a fejlesztéseket, a változtatásokat és a karbantartási munkát, különösen a tagállamokban található tájékoztatási irodákról kötött megállapodást felül kell vizsgálni; ebben a kérdésben a költségvetési hatóság legkésőbb 2007 márciusáig jelentést kér;

48. egyértelművé teszi, hogy teljes mértékben támogatná az 5. fejezet 20%-án belüli felhasználatlan előirányzatok – költségvetés-módosítások révén történő – igénybevételét, amennyiben a Parlamentnek további tőkére lenne szüksége váratlan költségek felmerülése miatt, különösen fontos új épületek vásárlásával kapcsolatban;

49. emlékezteti az adminisztrációt a „2004. évi mentesítés: I. szakasz – Európai Parlament” című 2006. szeptember 26-i állásfoglalása⁽¹⁾ 20. bekezdésében foglalt kérésre, hogy készítsen jelentést, amelyben megvizsgálja, hogy lehetséges lenne-e egy Európai Építési Hatóság létrehozása, amely az uniós intézmények és testületek birtokában lévő épületek felépítéséért és fenntartásáért lenne felelős, és kéri, hogy ezt a jelentést terjesszék a Költségvetési Bizottság elé;

50. tudomásul veszi az Elnökség azon kérését, amely külön összeg elkülönítésére irányul az alábbi épületek megvásárlása céljából, és úgy határozott, hogy jóváhagyja a következőket:

- további 4 000 000 EUR a luxembourgi KAD épület bővítésére;
- 7 832 000 EUR a D4 épület berendezésére és rendbetételére a korai átadás következtében;
- 350 000 EUR a brüsszeli ülésterem Románia és Bulgária csatlakozása miatt szükséges átalakítására;

51. úgy ítéli meg, hogy a Parlamentnek minél hamarabb alkalmaznia kell a környezetvédelmi irányítási és ellenőrzési rendszerrel kapcsolatos szabványokat; megismétli azon kérését, hogy folytassanak szigorúbb politikát az energiaköltségek csökkentése érdekében, különösen a nyári légkondicionálási költségek tekintetében;

Biztonság

52. üdvözli a belga hatóságok által a Parlament körüli biztonsággal kapcsolatban tett erőfeszítéseket; azon a véleményen van, hogy a Parlamenten belüli biztonság költségei kezdenek túlzottá válni, és úgy határozott, hogy az előirányzatok 10%-át átcsoportosítja a 100. alcím alá („Előzetes előirányzatok”); kész felszabadítani az előirányzatokat, ha jelentést terjesztenek elé a hatékonyság és a nyújtott szolgáltatások minőségének értékeléséről, a három munkahelyen és az Európa Házakban felmerülő költségekkel és kockázatokkal egybevetve;

Többnyelvűség

53. elismeri az intézmények többnyelvűségének jelentőségét; úgy ítéli meg, hogy ez a szolgáltatás lényeges a képviselők munkájához és a polgárok szempontjából is;

⁽¹⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2006)0363.

2006. október 26., csütörtök

54. elismeri a Parlament teljes kiadásainak mintegy 33%-át jelentő hatalmas költség ellenőrzésével kapcsolatos nehézségeket; azon a véleményen van, hogy nagyobb feyelemre és ellenőrzésre van szükség ezen szolgáltatás hatékony kezeléséhez; üdvözli az Elnökség által a helyes gyakorlat kialakítására tett kezdeményezést; azt ajánlja azonban, hogy a többnyelvűségi magatartási kódex tartalmazzon szankciókat és büntetéseket ezen szolgáltatások felelőtlen használata vagy a velük való visszaélés esetére; úgy határozott, hogy 3 000 000 EUR-t tartalékba helyez; kéri, hogy az adminisztráció készítsen megvalósíthatósági tanulmányt a képviselők által igénybe vehető hivatalos tolmácsolást segítő *help desk* szolgáltatásról;

55. úgy határozott, hogy az ír nyelvvél kapcsolatban az alábbi előirányzatokat hagyja jóvá:

- 100 000 EUR a 1420. tétel („Külső szolgáltatások”) alatt;
- 150 000 EUR a 3240. tétel („Hivatalos Lap”) alatt;
- 112 000 EUR a 2100. tétel („Berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák”) alatt;
- 50 000 EUR a 3222. tétel („Az archív állomány költségei”) alatt;

A képviselőknek nyújtott segítség és szolgáltatások

56. tudomásul veszi a főtítkárt által a „Raising the Game” nevű projekttel kapcsolatban benyújtott végső értékelést, beleértve a képviselőknek nyújtott szolgáltatások minőségi színvonalának mérésére irányuló felmérés eredményeit; megállapítja, hogy sor került a szükséges szerkezeti változásokra, és teljes mértékben sikerült elérni azt a fő célt, hogy javítsuk a parlamenti szervezetnek és a képviselőknek nyújtott támogatást; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a felmérés eredményei kiemelték, hogy a képviselők gyakran nem is ismerik a rendelkezésükre álló szolgáltatások teljes körét; felhívja a főtítkárt, hogy ennek a kérdésnek a megoldására legkésőbb 2006. december 15-én indítson tájékoztatási kampányt;

57. még mindig azon a véleményen van, hogy jobban fel lehetne használni mind a Parlament forrásait, mind belső szakértőit, különösen a nagyobb parlamenti jelentések esetében;

58. sürgeti az adminisztrációt, hogy vizsgálja meg annak szükségességét, hogy a képviselőket lényeges információkkal lássa el minden olyan kérdésben, amellyel munkájuk során találkozhatnak; ez az információ, amelyet a Parlament kutatással foglalkozó részlegeinek kellene biztosítaniuk, lehetővé tenné, hogy a képviselők egyértelműen álláspontot foglaljanak bonyolult kérdésekben;

59. megállapítja, hogy javult az EU-költségvetés végrehajtásának nyomon követése a költségvetési szavazás során; kéri az illetékes bizottságokat, hogy fontolják meg egy rendszer és egy eljárás kialakítását a végrehajtás 2007-es költségvetési évre vonatkozó értékelésére a szakbizottságokon belül, így segítve a 2008–2009-es költségvetési felülvizsgálatot is; kéri a főtítkárt, hogy segítse elő a rendszeres ellenőrző ülések szervezéséhez szükséges logisztika kialakítását (termék és tolmácsolás) az érintett bizottságok által meghatározandó fontossági szempontok szerint;

60. tudomásul veszi a szakértelem igénybevételével (320. tételcsoport) kapcsolatos értékelő jelentést; megállapítja, hogy a szolgáltatások általános színvonalában javulás következett be; vitatja azonban azt, hogy a szolgáltatás hatékonyabb lehetne, különös tekintettel arra a tényre, hogy a megfelelő szakértelem nem mindig állt kellő időben rendelkezésre; úgy határozott, hogy 1 500 000 EUR-t felszabadít és 500 000 EUR-t a tartalékban hagy;

61. ösztönzi a főtítkárt, hogy végezzen időszakos ellenőrzéseket a képviselőknek nyújtott szolgáltatásokkal, különösen a számítógépekkel, az utazási irodával, a telefonokkal, a gépjárműszolgálattal és a jogi szolgálattal kapcsolatban;

62. úgy ítéli meg, hogy az informatika a képviselők és munkatársaik megfelelő munkájának lényeges és alapvető elemét képezi; megállapítja, hogy a nyújtott szolgáltatások színvonalában javulás következett be, de azon a véleményen van, hogy a képviselők még mindig nem kapják meg e kiadások megfelelő ellenértékét; úgy határoz, hogy a 2102. tételből („Külső szolgáltatás igénybevétele”) 2 000 000 EUR-t tartalékba helyez a szoftverrendszerek működéssel, fejlesztéssel és karbantartásával kapcsolatban;

2006. október 26., csütörtök

Egyéb szempontok

63. tudomásul veszi az Elnökség pozitív döntését a azon szándékát, hogy felállítsa az Európai–Latin-Amerikai Parlamenti Közgyűlést (EUROLAT); ezt a kérdést meg fogja fontolni, ha minden szükséges információ rendelkezésre áll, beleértve a pénzügyi következtetéseket is;

64. tudomásul veszi a komitológiai rendelkezésekről szóló, 2006. július 23-án hatályba lépett megállapodást; elismeri, hogy ez az új szabályozási eljárás nagy jelentőséggel bír a Parlament számára a jövőbeli döntéshozatali folyamatban; úgy ítéli meg, hogy megfelelően elemezni kell a megállapodással járó jövőbeli munkaterhet;

65. a 2006. június 1-jei állásfoglalásában említetteknek megfelelően megismétli, hogy teljes körűen támogatja a képviselői asszisztensekre vonatkozó valódi és megfelelő szabályzat elfogadását; felhívja a Tanácsot, hogy hozzon végleges döntést, hogy a szükséges előirányzatokat el lehessen különíteni;

IV. szakasz – Bíróság

66. tudomásul veszi a Bíróság azon visszatérő kérését, hogy harmadik korrektort kaphasson; úgy határozott, hogy a jelen fázisban engedélyezi a közvetítő nyelvek mindegyikéhez szerződéses alkalmazottak felvételét; úgy határozott, hogy ennek megfelelően csökkenti a 1406. tétel („Egyéb kiegészítő szolgáltatások (fordítási/tolmácsolási szolgáltatások)”) alatt szereplő előirányzatot, amely rendszerint fedezi a korrektúrázás többletköltségeit;

67. egyetért a Tanáccsal 111 átsorolás engedélyezésében, amelyek közül 10-et azért kértek, hogy egy új igazgatóság létrehozása révén módosítsák a Bíróság adminisztrációja szerkezetét; megállapítja, hogy ez a jövőben nem fog egyéb pénzügyi hatásokkal járn;

68. az alábbi, létszámtervvel kapcsolatos intézkedésekről határozott:

- a Tanács által annak költségvetési tervezetében már jóváhagyott 10 új álláshelyen kívül 5 új állandó álláshely (3 AD 5 és 2 AST 3) létrehozása; ez az öt álláshely a 2004-ben elkezdett folyamat folytatása az informatikai osztályon és a pénzügyi és utólagos ellenőrzési szolgálatokon belüli informatikai támogatás megerősítésére;
- 115 állandó álláshely létrehozása Románia és Bulgária számára;

69. azon a véleményen van, hogy az új Közszolgálati Törvényszék felállításának segítenie kellett volna a többi bíróság túlterheltségének csökkentését; felhívja a Bíróságot, hogy 2007 márciusáig nyújtson be jelentést az új Közszolgálati Törvényszék létrehozásának hatásairól az épületekkel és a személyzettel kapcsolatos költségek, illetve egyéb kiadások vonatkozásában;

70. úgy határozott, hogy több területen, például az informatika területén korlátozza a Bíróság megnövelt költségvetési tervezetét és befagyasztja a 2007-es költségvetés keretében szereplő kiadásokat; azonban 4 633 400 EUR-val növelte a Tanács által a költségvetési tervezetben rendelkezésre bocsátott előirányzatokat, ami 3,45%-os emelést jelent a bővítéssel kapcsolatos költségeken kívül;

V. szakasz – Számvevőszék

71. úgy határozott, hogy az emberi erőforrások osztályán létrehoz két álláshelyet a személyzeti adminisztráció korszerű átalakításának megkönnyítésére, és elkötelezi magát a 2008-as pénzügyi évben szükséges további két álláshely létrehozása mellett;

72. úgy határozott, hogy a szakmai továbbképzési osztályon létrehoz egy álláshelyet annak érdekében, hogy megfelelő képzési programot lehessen biztosítani a kezdő besorolású könyvvizsgálók számára;

73. ezért az alábbi, létszámtervvel kapcsolatos intézkedésekről határozott:

- a Tanács által annak költségvetési tervezetében már jóváhagyott 3 új álláshelyen kívül 3 új állandó álláshely (1 AST 3 és 2 AST 1) létrehozása;
- 41 állandó álláshely létrehozása Románia és Bulgária számára;

2006. október 26., csütörtök

74. azon a véleményen van, hogy a Számvevőszék az informatika terén lemaradással küzd és korszerűsítene kell rendszerét annak érdekében, hogy megfelelően el tudja látni feladatait; úgy határozott, hogy 518 000 EUR-t visszaállít a Tanács által elfogadott csökkentésekből;

75. a Tanács által a költségvetési tervezetben rendelkezésre bocsátott előirányzatokat 3 579 729 EUR-val növelte, ami a bővítéssel kapcsolatos költségeken kívül 3,12%-os emelést jelent;

Európai Gazdasági és Szociális Bizottság és Régiók Bizottsága

76. azon a véleményen van, hogy a közös adminisztráció létrehozása előnyösnek bizonyult mindkét bizottság számára, és jelentős megtakarításokat eredményezett az Európai Közösségek költségvetése számára; elvárja a két bizottságtól, hogy az év vége előtt újítsák meg partnerségi megállapodásukat és/vagy tárjanak fel más együttműködési lehetőségeket;

77. azon a véleményen van, hogy a két bizottság növelhetné hatékonyságát és nagyobb mértékben politikai küldetésére összpontosíthatna, ha egyes feladatokat, különösen a gépjárművezetők, a teremőrök és a nyomdai alkalmazottak tevékenységét ki lehetne szervezni és az alkalmazottakat át lehetne csoportosítani; ragaszkodik a meglévő emberi erőforrások átcsoportosításához a bővítés vagy a bizottságok politikai szerepének megerősítése terén felmerülő jövőbeli igényekről való gondoskodás érdekében;

78. tudomásul veszi, hogy a Régiók Bizottsága megbízást adott két független külső értékelés elkészítésére Joan Colom i Naval és Robert Reynders által, és kéri a Régiók Bizottságának főtitkárát, hogy továbbítsa ezeket a jelentéseket az Európai Parlament Költségvetési Bizottságának;

VI. szakasz – Európai Gazdasági és Szociális Bizottság

79. kéri az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságot, hogy minden év szeptember 1-je előtt készítsen éves jelentést annak a tanácsadói munkának a hatásáról, amelyet ez az intézmény az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság számára végez;

80. úgy határozott, hogy támogatja 1 995 120 EUR előzetes felhasználását a 2006-os költségvetésből a 2007. évi igények egy részének fedezésére, és ennek megfelelően csökkenti a 2007-re vonatkozó kérelmét;

81. azon a véleményen van, hogy a növekvő munkateherrel való megbirkózás érdekében az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak korlátoznia kellene véleményei és egyéb kiadványai szövegének hosszát, ahogy azt a többi intézmény is teszi;

82. az alábbi, létszámtervvel kapcsolatos intézkedésekről határozott:

- a Tanács által annak költségvetési tervezetében már jóváhagyott 13 új álláshelyen kívül 5 új állandó álláshely (1 AD 5 és 4 AST 3) létrehozása;
- 6 állandó álláshely létrehozása Románia és Bulgária számára;

83. a Tanács által a költségvetési tervezetben rendelkezésre bocsátott előirányzatokat 1 529 115 EUR-val növelte, ami a bővítéssel kapcsolatos költségeken kívül 1,12%-os emelést jelent;

VII. szakasz – Régiók Bizottsága

84. egyetért a Tanáccsal az új személyzeti szabályzattal kapcsolatos átsorolásokra vonatkozó kérelem kérdésében, valamint azzal a kérelemmel is, hogy a közös szolgálatnál egy, a Régiók Bizottságához tartozó osztályvezetői álláshelyet soroljanak át igazgatói álláshellyé azzal a feltétellel, hogy ez nem teszi szükségessé további személyzet felvételét, és az átsorolásból nem fog következni a szolgálat felosztására irányuló javaslat a szolgálat mélyreható, részletes elemzése és értékelése előtt; úgy ítéli meg, hogy ez biztosítja az igazságosabb felosztást az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság és a Régiók Bizottsága között közös szolgálataik irányítása terén;

85. tudomásul veszi, hogy Bulgária és Románia csatlakozásával kapcsolatban nem kértek új álláshelyeket;

2006. október 26., csütörtök

86. az alábbi, létszámtervvel kapcsolatos intézkedésekről határozott:
- a Tanács által annak költségvetési tervezetében már jóváhagyott 3 új álláshelyen kívül 3 új állandó álláshely (2 AD 5 és 1 AST 3) és egy ideiglenes álláshely (AD 5) létrehozása;
87. a Tanács által a költségvetési tervezetben rendelkezésre bocsátott előirányzatokat 581 684 EUR-val növelte, ami a bővítéssel kapcsolatos költségeken kívül 2,53%-os emelést jelent;

VIII. (A) szakasz – Európai ombudsman

88. megállapítja, hogy az ombudsman csak 10 átsorolást kért és ezeket az átsorolásokat a Tanács jóváhagyta;
89. úgy határozott, hogy a nemzeti ombudsmanok másodévenkénti szemináriumának az idén az ombudsman felelősségi körébe tartozó szervezésére elkülönített előirányzatot 45 000 EUR-ra korlátozza;
90. a Tanács által a költségvetési tervezetben rendelkezésre bocsátott előirányzatokat 150 000 EUR-val növelte a fordításra szánt előirányzat emelése céljából;

VIII. (B) szakasz – Európai adatvédelmi biztos

91. úgy ítéli meg, hogy a költségvetési előirányzat-tervezetnek pontosabbnak kellene lennie, különösen a személyzeti és új igények tekintetében; kéri adminisztrációját és a Bizottságot, hogy az intézményközi megállapodással összefüggésben nyújtson megfelelő támogatást a következő pénzügyi évre szóló költségvetési előirányzat-tervezet elkészítéséhez;
92. az alábbi, létszámtervvel kapcsolatos intézkedésekről határozott:
- a Tanács által annak költségvetési tervezetében már jóváhagyott 3 új álláshelyen (1AD 9, 1 AD 8 és 1 AD 7) kívül 2 új állandó álláshely (1 AD 9 és 1 AST 5) létrehozása;
93. a Tanács által a költségvetési tervezetben rendelkezésre bocsátott előirányzatokat 158 846 EUR-val növelte a fejlődés ütemének fenntartására, ami 38,28%-os emelést jelent a költségvetés-módosítás figyelembevétele nélkül;

*

* *

94. utasítja elnökét, hogy az általános költségvetési tervezet I., II., IV., V., VI., VII., valamint VIII. (A) és VIII. (B) szakaszához fűzött módosító indítványokkal együtt továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a többi érintett intézménynek és szervnek.

P6_TA(2006)0453

A Közösség legkülső régióiban nyilvántartott halászflokkák igazgatása *

Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a Közösség legkülső régióiban nyilvántartott halászflokkák igazgatásáról szóló 639/2004/EK tanácsi rendeletet módosító tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2006)0433 – C6-0295/2006 – 2006/0148(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2006)0433) ⁽¹⁾,
- tekintettel az EK-Szerződés 37. cikkére és 299. cikkének (2) bekezdésére, amely alapján a Tanács konzultált a Parlamenttel (C6-0295/2006),
- tekintettel eljárási szabályzata 51. és 134. cikkére,

⁽¹⁾ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.